

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, AUGUST 5, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 15th day of July, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Duwawalakanda forest, situate in the village of Diviture in the Gangaboda pattu of Galle District, in the Southern Province, containing in extent about 25 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: north by Miriswattamananekumbura; south by Duwepara-addarakumbura; east by Horawahallakumbura; and west by Duwawalapara-addarakumbura—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 15th day of October, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

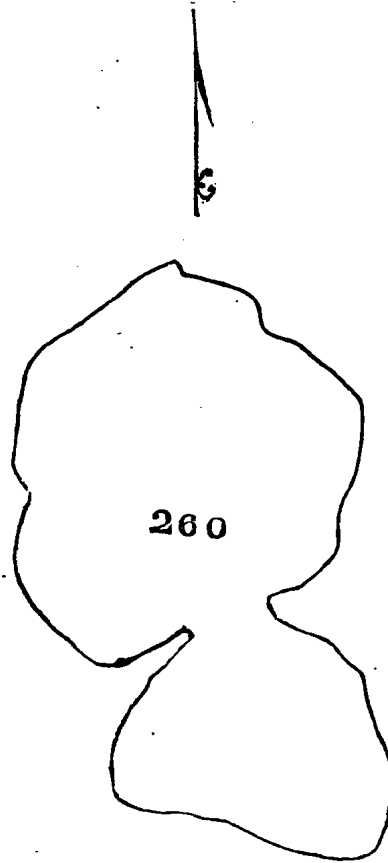
H. WACE,
Government Agent.

දකුණු දිසාවේ ගාල්ලේ ගඟවෙඩ පත්තුවේ දිවිතුර ගඟ ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවශයෙන් පුවෙලු කන්ද කැලේ කිහිප කොටසක් එතමන් දනගෙන තිබෙන අක්කර 25ක් පමණ මහනැගි මීට යාකරණලද සිඳුගමේ පෙනිකනා කාර: උතුරෙන් මිරිස්වත්තෙ මානාගේ කුඹුර; දකුණෙන් පුවෙපාර අද්දර කුඹුර; නැගෙනහිරින් කොරවකල්ලු කුඹුර; බස්නාහිරට පුවෙලුපාරඅද්දර කුඹුර ගඟ මෙකී මායිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කිහිප කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වම් 1898 ක් වූ ජුලි මස 15 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී ගාල්ලේ කච්චේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනීසිට එකී ඉඩමට හෝ එකී කොටසකට අයිතිකම කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒපත්තනැවු හර්බර්ට් වේස් ගඟ මම වම් 1897ගේ පලමුවෙනි ආඥපණයෙන් මට ලැබී තිබෙන බල පූර්විකම් කරණකොටගෙන වම් 1898 ක් වූ ඔක්තෝබර් මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉටුදුන් කාලය ගෙවෙන දිනවූ) 15 වෙනි දිනද එකී ඉඩම රජයන්තක ඉඩමක් කියා මගේ අත්සන ඇති ලිඛිතලිපිකින් මා විසින් ප්‍රකාශ කර ඛ මෙසින් දනගත යුතුයි.

එච්. වේස්,
ආණ්ඩුවේ ඒපත්තනැවු.

ඉඩවැඩිවිත්තලීන් தேதியாகிய 1898 ම් (බ්‍රහ්-ඡු-අඬු-මා-පඡ-ඡු 15 ඡ් தேதியிலிருந்து முன்று மා-පඡ-ඡු-ඡු-ඡු, வழக்கமாய் துவேவலகந்த காடு என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரினால் அறியப்பட்டதும் தெற்கு மாகாணத்திலே காலி கங்கபட பற்றிலே திவிதுரை கிராமத்திலேயுள்ளதும் பரப்பத்தில் ஏறக்குறைய 25 ஏக்கர் அடங்கியதும் பின்சொல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதும் இத்தோடணைத்துவரும் படத்தில் காட்டியிருக்கிறதும்: வடக்கு-மிரிச்வத்தை மாணாகும்புரை, தெற்கு-துவோமபார அத்தாரகும்புரை, கிழக்கு-கொறவகல்லைகும்புரை, மேற்கு-துவோவலபார அத்தாரகும்புரை ஆகிய காணியில் எவ்வித உடந்தையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருயிருந்தால், அவர்கள் காலி கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாகவந்து தெரிப்பட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைக்காட்டினால், தெற்கு மாகாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏசென்று ஹற்பற் வேஸ் ஆகிய நாள் 1897 ம் (බ්‍රහ්-ඡු-ඡු 1 ම් இலக்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் தவணை முடியுந் தேதிவாகிய 1898 ம் (බ්‍රහ්-ඡු-ඡු ඡු ඡු-ඡු-ඡු-ඡු-ඡු) 15 ඡ් தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்துகொள்க.

எச். வேஸ்,
அரசாட்சியின் ஏசென்று.



Surveyor-General's Office,
Colombo, January 13, 1898.

P. D. WARREN,
Assistant Surveyor-General.